

欧 美 经 典 【【【】】 原 版 引 进

男孩智慧成长 又又语古文事。

美国漫威公司 / 著绘 海豚传媒 / 编

THE **DOOM** OF FIN FANG FOOM 非凡龙的末日

图书在版编目(CIP)数据

男孩智慧成长双语故事. 5 / 海豚传媒编. -- 武汉:长江少年儿童出版社, 2018.9 ISBN 978-7-5560-8082-3

I. ①男··· Ⅱ. ①海··· Ⅲ. ①故事课-学前教育-教学参考资料②英语课-学前教育-教学参考资料 Ⅳ. ①G613

中国版本图书馆CIP数据核字(2018)第066670号

著作权合同登记号: 图字17-2017-319



非凡龙的末日

海豚传媒/编

责任编辑/王 炯 张玉洁装帧设计/刘芳苇 美术编辑/杨 念出版发行/长江少年儿童出版社经销/全国 於孝 多 及印刷/佛山市顺德区帝图印刷有限公司开本/787×1092 1/16 2.5印张版次/2018年9月第1版第1次印刷书号/ISBN 978-7-5560-8082-3定价/18.00元

策划/海豚传媒股份有限公司

网址 / www.dolphinmedia.cn 邮箱 / dolphinmedia@vip.163.com 阅读咨询热线 / 027-87391723 销售热线 / 027-87396822 海豚传媒常年法律顾问 / 湖北珞珈律师事务所 王清 027-68754966-227



欧 美 经 典 【【【】】 原 版 引 进

男孩智慧成长 又又语古文事。

美国漫威公司 / 著绘 海豚传媒 / 编

THE **DOOM** OF FIN FANG FOOM 非凡龙的末日

THOR was once the most **powerful** being in **ASGARO**. The only way to reach Asgard was by a bridge called the **BIFROST**. Even though Asgard and the people there were well-protected, they faced **endless** threats.

飞曾经是<mark>阿斯加德</mark>最强大的人。通往阿斯加德的唯一道路是 **虹桥**。虽然阿斯加德和那里的子民被保护得很好,但他们仍面临着 无穷无尽的威胁。

Thor was born the son of *ODIN*, Lord of the Asgard Gods, making Thor a prince. He and *LOKI*, the adopted son of Odin, lived in a grand palace.



索尔是阿斯加德众神之主奥丁的

儿子,也是阿斯加德的王子。他和奥丁的养子洛基生活在一座宏伟的宫殿里。





Odin had a special hammer. The hammer was named **MJOLNIR** and it held great power. Only someone who proved to be worthy could **lift** the hammer!



奥丁有一把特别的锤子。这把锤子名为**缪涅尔**,它拥有巨大的力量。 只有真正有能力的人才能举起这把锤子!





Thor **attempted** many times to **pick up** Mjolnir. It seemed like he would never be able to raise the hammer. But one day Thor grasped Mjolnir and raised it high up into the air!

为了拿起缪涅尔,索尔尝试了很多次,似乎他永远都不能举起锤子了。 但是有一天,索尔抓起缪涅尔,竟然将它高举到了空中。 Thor became a great warrior and earned people's respect. But Thor began to let the power go to his head. Odin was not happy. Thor was cursed to live on the earth as a mere mortal.



索尔成为了一名伟大的战士,获得了人们的尊重。但是索尔渐渐被 力量冲昏了头脑,对此,奥丁很不高兴。于是,索尔被诅咒成为了地球 上的一个凡人。



Odin made Thor believe that he was a medical student named **DON BLAKE**. He learned to truly love humanity. One day, Don found a strange stick in a **cave**. He picked it up and it transformed into Mjolnir!

奥丁让索尔以为自己是一位名叫**唐·布莱克**的医科学生。在这里他学会了从心底里热爱人类。一天,唐在一个洞穴里发现了一根奇怪的棍子。他捡起那根棍子,它竟然变成了缪涅尔!



Don recalled that he was Thor! As he fought *SUPER VILLAINS* all over the world, Loki had become the trickster God of Asgard. He planned to **defeat** his older brother.



唐回想起来了——他是索尔! 当他



Thor defeated Loki with the help of other heroes. Thor knew he needed to continue to protect the people from evil. From that moment on, Thor was part of THE AVENGERS.



Thor was **great**, but he could be really big-headed sometimes. One day, Thor captured a villain, he wanted to tell other heroes the story of his **triumph**.



索尔很优秀,但他有时候真的很自负。一天,索尔抓到了一个坏蛋,他想告诉其他英雄他获得胜利的故事。





"HULK, let me show you." Thor used his hammer to put Hulk in a headlock. CAPTAIN AMERICA spoke up. "Thor, stop! Or one day you will fight without any backup."

"**浩克**,我这就演示给你看。"索尔说着,用锤子锁住了浩克的头。 **美国队长**大声地说:"索尔,住手!否则有一天你会孤立无援的。" Meanwhile, in *CHINATOWN*, a girl entered a shop. "I'm looking for something here, *VALKYRIE* sent me," she said to an old woman. The old woman gave her a small package.



hammer 锤

woman

又人

package

包裹

与此同时,在**唐人街**,一个女孩走进了一家商店。"我来这里寻找某样东西, **瓦尔基里**派我来的。"她对一位老妇人说。那个老妇人给了她一个小包裹。



The girl took the package and left. As she walked down the street, a few thieves began to follow her. She picked up **speed**. Still they pursued.

女孩拿上包裹离开了。当她沿着街道走时,几个小偷跟上了她。 她加快了速度,但他们仍然紧追不舍。

